

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 4 (1957)
Heft: 2

Artikel: Aufruf : "die Unterzeichneten fordern die Schweizerbürger auf, für den Schutz der Zivilbevölkerung einzutreten"

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-364814>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AUFRUF

«Die Unterzeichneten fordern die Schweizerbürger auf, für den Schutz der Zivilbevölkerung einzutreten»

Dr. Joseph Condrau, Nationalratspräsident, Disentis
Dr. Kurt Schoch, Ständeratspräsident, Schleitheim

Frau Lina Beck-Meyenberger, Zentralpräsidentin Schweiz. Katholischer Frauenbund, Sursee

Frau M. Humbert, Zentralpräsidentin des Schweiz. Gemeinnützigen Frauenvereins, Gunten

Frau G. Haemmerli-Schindler, ehemalige Präsidentin des Schweiz. Zivilen Frauenhilfsdienstes, Zürich

Frau E. Peyer-von Waldkirch, ehemalige Leiterin der Kriegsfürsorge, Schaffhausen

Frau H. Schärer, Zentralpräsidentin der Schweiz. Freisinnig-demokratischen Frauengruppe, Bern

Alt Bundesräte

Celio Enrico, Lugano

Dr. Kobelt Karl, Bern

+ Nobs Ernst, Meilen

Dr. Pilet-Golaz M., Lausanne

Dr. Stampfli Walter, Solothurn

von Steiger Ed., Bern

Prof. Dr. Weber Max, Wabern-Bern

Dr. Wetter Ernst, Zürich

General Guisan Henri, Pully

Nationalräte

Aebersold Ernst, Bern

Aebischer, Dr., Fribourg

Ackermann Alfred, Entlebuch

Arni Willy, Mühedorf

Bachmann Ernst, Dr., Aarau

Bauer Albert, Frauenfeld

Baumgartner Emil, Thun

Burgdorfer Paul, Burgdorf

Berger Fritz, Basel

Boner Adolf, Dr., Balsthal

Bonvin Roger, Sion

Bratschi Robert, Bern

Brawand Samuel, Bern

Brechbühl Fritz, Basel

Brettscher Willy, Zürich

Bringolf Walter, Schaffhausen

Broger Albert, Dr., Appenzell

Brochon Albert, Thierrens

Bucher Kurt, Luzern

Büchi Traugott, Küsnacht ZH

Buri Dewet, Etzelkofen BE

Conzett Hans, Dr., Zürich

Cottier Fernand, Genf

de Courten Paul, Dr., Monthey

Dietschi Eugen, Dr., Basel

Dietschi Urs, Dr., Solothurn

Düby Hans, Bern

Duft Emil, Dr., Zürich

Eder Carl, Dr., Weinfelden

Etter Rudolf, Aarwangen

Eugster Gallus, Dr., Mörschwil

Freimüller Ed., Dr., Bern

Furgler Kurt, Dr., St. Gallen

Gfeller Hans, Oppligen

Gnägi Rudolf, Bern

von Greyerz Walo, Bern

Grütter Fritz, Bern

Guinand André, Genf

Guisan Louis, Dr., Lausanne

Gysler Paul, Dr., Zürich

Hauser Paul, Dr., Winterthur

Honauer Niklaus, Root-Luzern

Hackhofer Karl, Dr., Zürich

Jaeckli Erwin, Zürich

Jaquet Nicolas, Riehen

Kämpfen Moritz, Brig

Kästli Hans, Bern

Meier E., Baden

Meyer-Boller U., Zürich

Müller Hans, Aarberg

Obrecht Karl, Küttigkofen

Odermatt Joseph, Dr., Buochs

Oprecht Hans, Dr., Zürich

Pini Aleardo, Dr., Biasca

Pozzi Jean, Wattwil

Primborgne Charles, Genf

Raschein Paul, Malix

Reichling Rudolf, Stäfa

Renold Karl, Dr., Aarau

Rohr Max, Dr., Baden

Rosset Paul René, Neuchâtel

Rubi Christian, Wengen

Rufener Paul, Langenthal

Sausser Willy, Zürich

Seiler Walter, Dr., Zürich

Siegrist Rudolf, Dr., Aarau

Schaller Alfred, Dr., Basel

Scherrer Carl, Schaffhausen

Schirmer August, Baden

Schmid-Ruedin Ph., Zürich

Schuler Hans, Dr., Glarus

Stadlin Manfred, Dr., Zug

Stoffel Leo, Dr., Visp

Studer Ernst, Burgdorf

Studer Otto, Escholzmatt

Stünzi Walter, Thun

Tenchio Ettore, Dr., Chur

Tschanz Hans, Grosshöchstetten

Tschopp Josef, Münchenstein

Tschumi Hans, Dr., Interlaken

Tuchschmid Walter, Frauenfeld

Weibel Rainer, Dr., Laufen

Welter Rudolf, Zürich

Wick Karl, Dr., Luzern

Widmer Walter, Lenzburg

Wartmann Otto, Holzhof

Zeller Andreas, Walenstadt

Ständeräte

Ackermann Walter, Herisau

Bourgknecht Jean, Dr., Fribourg

Danioth Ludwig, Andermatt

Darms Gion, Dr., Chur

Despland G., Lausanne

Gautier Victor, Genf

Haefelin Paul, Dr., Solothurn

Locher Armin, Oberegg

Lusser Augustin, Dr.

Müller Emil, Gelterkinden

Müller Jakob, Frauenfeld

Müller Peter, Dr., Ruswil

Spühler Willy, Dr., Zürich

Speiser Ernst, Dr. h. c., Ennetbaden

Schmuki Johann, Uznach

Stähli Fritz, Dr., Siebnen

Stöckli Xaver, Boswil

Steiner Karl, Oberkulm

Ullmann Erich, Mammern

Vaterlaus Ernst, Dr., Zürich

*

Ackermann Hans, Dr., Herisau

Ackermann Erich, Herisau

von Albertini A., Prof. Dr. med.,

Präsident des Schweiz. Roten Kreuzes, Zürich

Regierungsrat Bauder Robert, Bern

Oberst Baumann Hans, Präsident des Kant.=bern. Gewerbeverbandes, Thun

Grossrat Bickel W., Präsident der Christlichsoz. Partei des Kantons Bern, Bern

Dipl. Ing. Blaser P., Sekretär der Schweiz. Bauern=, Gewerbe= und Bürgerpartei, Bern

Regierungsrat Blättler R., Hergiswil

Oberstdivisionär Brunner Karl, Kdt. 3. Div., Zürich

Burckhardt A., Basler Volkswirtschaftsbund, Basel

Regierungsrat Cahannes Aug., Dr., Chur

Christen Oscar, Sekretär der Luftschutzkommission, Stans

Dettling J., Prof. Dr. med., Direktor des Gerichtl.=med. Instituts der Universität Bern, Bern

Diethelm Walter, Zentralkassier des Schweiz. Bundes für Zivilschutz, Bern

Stadtrat Enderle G., Präsident des Sankt-gallischen Bundes für Zivilschutz, St. Gallen

Oberst i. Gst. Ernst Albert, Zentralpräsident d. Schweiz. Offiziersgesellschaft

Oberstdivisionär Ernst A., Muri=Bern

Fischer Ernest, ancien conseiller d'Etat, Lausanne

Fischer Martha, Samariterinnenverein, Basel
 Forster E., Dr., Präsident der Verbindung der Schweizer Aerzte
 Freudiger Paul, Bureau für Zivilverteidigung, Basel
 Oberstkorpskommandant Frick Hans, Bougy=Villars
 Frei Jules, Dr., Präsident der Verkehrs=liga beider Basel
 Freyer Carlo, Mieterverein, Basel
 Fries H., Landesverband freier Schweizer Arbeiter, Kantonalverband beider Basel
 Regierungsrat Gafner, Dr., Bern
 Gasser Adolf, Prof. Dr., Präsident der Radikal=demokratischen Partei, Basel
 Gessner Hermann, Prof. Dr., ETH., Zürich
 Grosjean A., Dr., Präsident des Verbandes schweizerischer Krankenanstalten, La Chaux=de=Fonds
 Hahnloser Hans., Prof. Dr., Rektor der Universität Bern, Bern
 Haller Armin, Präsident des Kartells kantonalbernischer Angestellten= und Beamtenverbände, Bern
 Oberstbrigadier Häni Max, Direktor der Kantonallbank von Bern, Interlaken
 Heberlein Georg, Dr., Industrieller, Wattwil
 Hptm. Herzog, Zentralpräsident der Schweiz. Luftschutz=Offiziersgesellschaft, Zürich
 Haug Hans, Dr., Zentralsekretär des Schweiz. Roten Kreuzes, Bern
 Hochuli Emil, Dr., Geschäftsleiter des Basler Bundes für Zivilschutz, Basel
 Högl Otto, Prof. Dr., Sektionschef für Lebensmittelkontrolle am Eidg. Gesundheitsamt, Bern
 Homberger H., Dr., Delegierter des Vororts des Schweiz. Handels= und Industrievereins Zürich, Zürich
 Huber Max, Prof. Dr., Zürich
 Huber Hans, Prof. Dr., Muri BE
 Hunziker Ernst, Zentralsekretär des Schweiz. Samariterbundes, Olten
 Hptm. Huser Josef, Schatzungsbeamter der KBV, Buochs
 Isler Egon, Dr., Kantonsbibliothekar, Frauenfeld
 Jan Charles, Präsident des Schweiz. Schützenvereins, Oron=la=Ville
 Regierungsrat Janner Adolfo, Locarno

Jeger Fr., Dr., Präsident der Solothurnischen Volkspartei, Solothurn
 Käser Hans, Dr. med., Rotkreuzchefarzt, Bern
 Käser Helmut, Fürsprecher, Bern
 Keller Hans, Zentralpräsident des Eidg. Turnvereins, Bern
 Küry E., Dr., Brauereiverband Basel, Basel
 Leimbacher Paul, Zentralsekretär Schweiz. Bund für Zivilschutz, Bern
 Regierungsrat Leu Franz Xaver, Dr., Luzern
 Loeliger Karl, Geschäftsstelle für Zivilschutz des Kantons Baselland, Liestal
 Masson Albert, Präsident des Kantonal=Schützenvereins, Schaffhausen
 Meier Hans, Präsident des Samariter=verbandes, Basel
 Menz M., Dr., Chef Kriegssanitätsdienst, Basel
 Meier Paul, Ortschef, Basel
 Regierungsrat Moine V., Bern
 Oberstkorpskommandant de Montmollin, Generalstabschef, Bern
 Motta Riccardo, Dr., Generaldirektor der Schweiz. Nationalbank, Bern
 Oberstbrigadier Meuli H., Oberfeldarzt, Bern
 Müller Ernst, Dr.=Ing. h.c., Vizepräsident Georg Fischer AG, Schaffhausen
 Müller J., Präsident des Schweiz. Feuerwehrvereins, Glarus
 Müller Rud., Dr., Kantonschem., Basel
 Münch Eric, Chef der Abteilung für Luftschutz, Bern
 Regierungsrat Murer Ernst, Beckenried
 Oberstkorpskommandant Nager F.
 Niederberger Ed., Kreiskommandant, Oberdorf NW
 Regierungsrat Obrecht Max, Dr., Solothurn
 Ratsherr Odermatt Jos., Stans
 Odermatt Oscar, Rechtsanwalt, Vereinigung Rechtsstaat, Solothurn
 Oberstdivisionär Primault E., Chef der Abteilung Flugwesen und Fliegerabwehr, Bern

Petitjean J., Dr., Katholische Volkspartei, Basel
 Pfund Walter, Dr., Vizepräsident SBZ, Lausanne
 Picot Albert, ancien conseiller d'Etat de Genève et président de la section de l'Union suisse pour la Protection des civils, Genève
 Oberstdivisionär Rathgeb Ch., Waffen=chef der Genietruppen, Bern
 Reinhard Max, Notar, Sekretär der Städtischen Polizei= und Sanitätsdirektion, Bern
 Stadtrat Sieber A., Zürich
 Siegrist G., Vizepräsident Sektion Graubünden SBZ, Chur
 Spengler H., Dr., Armeeapotheke, Bern
 Steiner Ernst, Dr., Neuhausen
 Stamm H., Schweiz. Unteroffiziersverein, Bern
 Schildknecht E., Sekretär, Basel
 Schmidheiny Ernst, Céligny
 Schwank Felix, Dr., Schaffhausen
 Stadtrat Schwegler L., städtischer Bau=direktor, Luzern
 Stockmeyer, Dr., Schweiz. Rotes Kreuz, Basel
 Truniger P., Chef der kantonalen Zivilschutzstelle, St. Gallen
 Oberstdivisionär Uhlmann E., Neuhausen
 Ulrich G., Vizepräsident des Schweiz. Feuerwehrvereins, St. Gallen
 von Waldkirch, Prof. Dr., Fürsprecher, Bern
 Wanner Gustaf, Dr., Basler Bund für Zivilschutz, Basel
 Weimann Emil, Dr., Basler Bund für Zivilschutz, Basel
 Wellauer A., Sekretär Militärdirektion Baselstadt, Basel
 Wirz B., Dr., Fürsprecher, Bern
 Oberstdivisionär Wey F., Unterstabschef Territorialdienst der Generalstabsabteilung, Bern
 Zipfel O., Delegierter des Bundesrates für Fragen der Atomenergie, Bern
 Regierungsrat Zschokke, Dr., Basel

Obschon die Vorlage nicht in Kraft gesetzt werden kann — trotz der mehrheitlich annehmenden Kantone — von den stimmenden Schweizer Bürgern knapp abgelehnt worden ist, haben die Frauen und Männer, welche vorstehenden Aufruf unterzeichneten, nicht nur für die Abstimmung, sondern auch für die Zukunft wertvoll vorgearbeitet, wofür ihnen Dank und Anerkennung gebührt.

Beginnt es zu tagen?

In der Stadt Bern bestehen gegenwärtig drei verschiedene Bauprojekte, welche im Zusammenhang mit der Errichtung von Mehrfamilienhäusern auch unterirdische Einstellhallen für Autos usw. enthalten. Deren nützliche Verwendungsmöglichkeit auch zu Schutzzwecken der Hausbewohner ist einleuchtend. Ferner vertritt Nationalrat H. Müller, Aarberg, den vermehrten Bau auch unterirdischer Garagen, um der Parkplatznot entgegenzuwirken, die den Verkehr in den Städten zu ersticken droht.



Sonderbriefmarke der schweizerischen Postverwaltung